

chính phủ

cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam  
Séc Lềp - Tự do - Hạnh phúc

Sè : 43/2004/CT-TTg

Hµ310

Hµ Néi, ngày 03 tháng 12 năm 2004

**chờ thời của Thủ tướng Chính phủ**  
**Về việc chuyển giao nhiệm vụ thuế sẽ h÷u Nhµ nước**  
**cho Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương**

Thúc hiõn Nghè quyõt sè 06/2004/NQ-CP ngày 19 tháng 5 năm 2004 của Chính phủ về một số giải pháp phát triển kinh tế thị trường bết ãng sñn, Thủ tướng Chính phủ yêu cầu Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương thúc hiõn nghiãm một số yêu cầu sau:

1. Tæt cñ c, c Bé, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc Chính phủ, c, c ãn vò trực thuộc hiõn ãng quñn lý quü nhµ ã thuế sẽ h÷u Nhµ nước phñi hợpn thành việc chuyển giao quü nhµ nµy cho Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chËm nhất trong quý I năm 2005.

Viõc chuyển giao ãuĩc thúc hiõn trãn nguyãn tãc chuyển giao nguyãn trñng diõn tãch nhµ, ãt vµ hì p ãng cho thuã.

2. Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương cũ tr, ch nhiõm chờ ão về việc nhËn chuyển giao vµ thúc hiõn về b, n nhµ ã cho nh÷ng người ãng thuã theo quy ãnh tñi Nghè ãnh sè 61/CP ngày 05 tháng 7 năm 1994 của Chính phủ. Về b, n quü nhµ ã nµy phñi hợpn thành trong năm 2005 theo ãng tinh thçn Nghè quyõt sè 06/2004/NQ-CP ngày 19 tháng 5 năm 2004 của Chính phủ.

3. Sèi ví i nh÷ng nhµ ã thuế diõn kh«ng ãuĩc b, n hoãc nhµ ã mµ người ãng thuã kh«ng mua, Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương phñi lËp quy ho1ch, kõ ho1ch ão tã năm 2006 tiõn hợpn về di chuyển c, c hé dñ nh»m xõy dùng hoãc cñi tão lñi, bño ãm duy tr÷ chËt lưĩng vµ khai th, c cũ hiõu quñ quü nhµ ã thuế sẽ h÷u Nhµ nước.

4. Sinh kú 6 tháng, Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thẩm phê trực thuộc Trung ương cần quy định về nội dung pháp lý của báo cáo gửi về Bộ Xy dùng để tăng hiệu quả của Thủ tướng Chính phủ về kết quả thực hiện Chủ trương.

Cấp Bộ trưởng, Thủ tướng cơ quan ngang Bộ, Thủ tướng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp tỉnh, thẩm phê trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thực hiện theo Chủ trương ./.

### Thủ tướng Chính phủ Phan Văn Khải - ký

#### *Nội dung :*

- Ban Bý thư Trung ương Đảng,
- Thủ tướng, cấp Phó Thủ tướng Chính phủ,
- Cấp Bộ, cơ quan ngang Bộ,  
cơ quan thuộc Chính phủ,
- HĐND, UBND cấp tỉnh,  
thẩm phê trực thuộc Trung ương,
- Văn phòng Trung ương và cấp Ban của Đảng,
- Văn phòng Quốc hội,
- Hội đồng Dân tộc và Ủy ban của QH,
- Văn phòng Chủ tịch nước,
- Tòa án nhân dân tối cao,
- Viện Kiểm sát nhân dân tối cao,
- Cơ quan Trung ương của cấp chuyên môn,
- Học viện Hành chính quốc gia,
- Công báo,
- VPCP : BTCN, TBNC, cấp PCN, BNC,  
Người phụ trách của Thủ tướng Chính phủ,  
cấp Võ, Công, cấp liên hệ trực thuộc,
- Lưu : CN (5b), Văn thư.